



<https://ui.ac.ir/en>

Journal of Research in Arabic Language

E-ISSN: 2821-0638

Document Type: Research Paper

Vol. 18, Issue. 1, No. 34, 2026

Received: 28/03/2024 Accepted: 16/03/2025

Verbal Accompaniment in Ibn Shohaid's Prose: A Semantic Study of *Altawabie* and *Zawabie*

Naeim Amouri *

*Corresponding Author: Ph.D., Department of Arabic Language and Literature, Faculty of Theology and Islamic Studies, Shahid Chamran University of Ahvaz, Ahvaz, Iran

Email: n.amouri@scu.ac.ir

Elham Jorfi

Ph.D. student, Department of Arabic Language and Literature, Faculty of Theology and Islamic Studies, Shahid Chamran University of Ahvaz, Ahvaz, Iran

Abstract

Collocation is one of the important topics in semantics that examines conceptual relationships at the level of words. It is a measure of structure and context and a pattern of horizontal relationships between linguistic vocabulary in the text. These collocations are often predictable as they are the association of a word with another word or specific words in a sentence. The aim of this study was to reveal the types of collocations used in the prose of Ibn Shohaid Al-Andalusi, which were divided into verbal and nominal collocations. The methodology included an analysis of selected examples from his works, especially in his book, *Disciples and Whirlwinds*. The research found that verbal accompaniment, both verbal and nominal, was used in this writer's prose to add aesthetics and artistic expression to the texts.

Introduction

Verbal collocation is one of the important topics in semantics, examining the conceptual relationship at the word level. Semantics studies word meaning, focusing on the importance of language to humans. Verbal accompaniment plays a prominent role in forming compositions, acting as a bridge between words and enhancing meaning and readability. The term "collocation" was first used by British linguist Firth in 1957, who emphasized that language is not just a collection of words but a structured system where certain words are often found together. This phenomenon is especially significant in classical Arabic literature, where the interplay of words contributes deeply to the aesthetic and rhetorical qualities of the text.

This article analyzed verbal accompaniment in Ibn Shohaid's prose, using examples from his works to illustrate how collocations enriched his writing. Ibn Shohaid Al-Andalusi, a prominent figure in Arabic literature, is known for his intricate use of language, which often reflects the cultural and historical contexts of his time. By examining his prose, we could better understand the role of verbal collocations in shaping meaning and style.

Materials & Methods

The article followed a descriptive-analytical approach, which was crucial for dissecting the complex relationships between words in Ibn Shohaid's prose. It included an analysis of verbal accompaniment in Ibn Shohaid's letter *Altawabie and Zawabie*, employing a critical and analytical methodology to uncover patterns in his use of language. The study aimed to understand verbal

accompaniment and its role in Ibn Shohaid's prose by categorizing collocations into verbal and nominal types, analyzing their functions and implications.

The methodology involved selecting representative examples from Ibn Shohaid's works, particularly focusing on *Disciples and Whirlwinds*. This text served as a rich source of verbal collocations that illustrated the author's linguistic choices. The analysis was informed by a review of various studies on verbal collocation, looking at both contemporary and classical perspectives. By situating Ibn Shohaid within the broader context of Arabic literature, we aimed to highlight the unique features of his prose and how they related to established linguistic theories.

Research Findings

The study categorized verbal conjunctions into two primary types: nominal style and actual style, each with various forms. Actual accompaniment included combinations, such as verb-subject and verb-object pairs, which were fundamental to creating coherent sentences. For example, verb-subject combinations, such as "abaqat alraayiha" (the smell is fragrant), illustrated how the verb functioned dynamically to evoke imagery and sensory experiences. Similarly, verb-object combinations like "tar aldhikr" (the memory flew away) showcased how verbs could convey actions that resonated with readers emotionally.

Nominal accompaniment encompassed descriptive conjunctions, additional conjunctions, and pairs with contrastive or tandem relationships. Descriptive conjunctions, such as "laknat 'aejumiyy" (foreign accent), enhanced the specificity of descriptions, allowing readers to visualize the subject matter more vividly. Additional conjunctions like "khasir alsafqa" (loser of the deal) introduced relational dynamics, while contrastive pairs, such as "harb wasalam" (war and peace) invited reflection on themes of conflict and resolution.

The research indicated that Ibn Shohaid employed a variety of verbal collocations with a notable preference for verb-object types. This choice reflected a tendency to create dynamic and engaging narratives that drew readers into the text. Additionally, descriptive nominal collocations were used to provide richness and depth to his descriptions, enhancing the overall aesthetic quality of his prose.

Discussion of Results & Conclusion

The study concluded that Ibn Shohaid's use of verbal collocations was intricately linked to ancient rhetoric and religious language, particularly the Holy Qur'an. His works intertextualized with ancient texts, drawing on established phrases and expressions that resonated with readers familiar with classical literature. This reliance on traditional language not only situated his work within a rich literary heritage, but also served as a means of connecting with his audience on a deeper level.

The findings emphasized that Ibn Shohaid's stylistic choices reflected a broader adherence to classical methods, showcasing a mastery of language that was both sophisticated and accessible. His use of verbal collocations contributed significantly to the aesthetic and rhetorical power of his prose, allowing for a nuanced exploration of themes and ideas. This approach underscored the importance of language as a tool for expression and communication, particularly in literary contexts.

Furthermore, the study highlighted the role of collocations in creating a sense of rhythm and flow within the text. By strategically placing words that naturally accompanied one another, Ibn Shohaid crafted sentences that were not only meaningful, but also pleasurable to read. This musicality in language was a hallmark of effective prose, drawing readers in and enhancing their engagement with the material.

In conclusion, the analysis of verbal collocations in Ibn Shohaid Al-Andalusi's prose revealed the profound impact of language on meaning-making and literary expression. By examining the structures and patterns that characterized his writing, we gained insights into the ways, in which collocations enriched textual interpretation and contributed to the overall artistry of literature. As we continue to explore the intersections of language, culture, and literature, the study of collocation will remain a vital area of inquiry, illuminating the complexities of human communication and creativity in the literary domain.

Keywords: Ibn Shohaid, Verbal Accompaniment, Altawabie and Zawabie, Poets.

References

- Al-Dusouqi, I. (1999). Verbal accompaniment and language development. *Dar Al Uloom College Journal*, 25, 279-328 [In Arabic].
- Al-Husseini, A. F., & Hamada, M. (2007). *Linguistic accompaniment and its effect in determining the significance in the Holy Qur'an* [Doctoral dissertation, Al-Azhar University] [In Arabic].
- Al-Maghribi, Q. A. N. (n.d.). *Explanation of the news about the virtues of the Infallible Imams* (Vol. 2). Islamic Publishing Foundation [In Arabic].
- Al-Asadi, F. A. S. (2022). *Syntactic elements in the language of the Holy Qur'an* [Master's thesis, University of Karbala] [In Persian].
- Al Douri, K. M. Y. (n.d.). *Minutes of linguistic differences in the Quranic statement*. Scientific Books House [In Arabic].
- Abualrab, M. E. S. (2017). Verbal syndromes. *Journal of Islamic University for Humanities Research*, 25, 76-89 [In Arabic].
- Dawoud, M. (2002). *The Holy Quran and the interaction of meanings*. Dar Qareeb [In Arabic].
- Ghazala, H. (2004). Translating verbal collocations. *Tarjuman Journal*, 1, 44-47 [in Persian].
- Ibn Duraid. (1987). *Language population* (R. Baalbaki, Ed.). Dar Al-Ilm Lil-Malayin [In Arabic].
- Ibn Manzur, M. I. M. (n.d.). *Lisan al-Arab*. Dar Al Maaref [In Arabic].
- Ibn Shoheyd. (1996). *Al-tawabie wal-zawabie* (B. Al-Bustani, Ed.). Dar Al-Sadir [In Arabic].
- Mansour, S. R. R. (2023). Linguistic collocation and its effect on lexical cohesion. *Al-Daraya Journal of Al-Azhar University*, 23 [In Arabic].
- Omar, A. M. (1998). *Semantics* (5th ed). Alam Al-Kutub [In Arabic].
- Omar, A. M. (2008). *Dictionary of contemporary Arabic language*. Alam Al-Kutub [In Arabic].
- Safavi, K. (2022). *Introduction to semantics* (7th ed). Surah Mehr Publication [In Persian].
- The Holy Quran*. (n.d.). [In Arabic].
- Youssef, M. H. (1997). *How to translate?* Private Training and Education Institutes Company [In Arabic].
- Yunus Ali, M. M. (2004). *Introduction to the sciences of semantics and communication*. United New Book House [In Arabic].

المصاحبة اللفظية في نثر ابن شهيد: التوابع والزوايع نموذجاً

دراسة دلالية^١

نعيم عمورى *

الهام جرفى **

الملخص

المصاحبة اللفظية هي إحدى المواضيع الهامة في علم الدلالة، والتي تفحص العلاقة المفهومية على مستوى الكلمات. وهي مقياس من مقياس التراكيب والسياق، ونمط من العلاقات الأفقية بين المفردات اللغوية في النص. وغالباً ما، تُسم تلك المصاحبات بإمكانية التنبؤ بها. فهي ارتباط الكلمة مع كلمة أخرى أو كلمات محددة في الجملة. بما أننا نريد أن نقوم بدراسة المصاحبة اللفظية في نثر الأديب، ابن شهيد الأندلسي، فالمنهج الأساس هو المنهج الوصفي - التحليلي. والهدف من هذه الدراسة هو الكشف عن أنواع المصاحبات المستخدمة في نثره، والتي تنقسم إلى مصاحبات فعلية واسمية، كالفعل، والفاعل، والمفعول به، والصفة، والموصوف، والمضاف والمضاف إليه، وغير ذلك. تتضمن المنهجية تحليل الأمثلة المختارة من أعمال هذا الأديب، لاسيما في كتابه التوابع والزوايع الذي امتلأ بالمتلازمات اللفظية، ونحلل الأساليب المستخدمة في هذه المصاحبات. وصل البحث إلى أنه تم استخدام المصاحبة اللفظية الفعلية والاسمية في نثر هذا الأديب، لإضفاء الجمالية والتعبير الفني على النصوص.

الكلمات المفتاحية: ابن شهيد، المصاحبة اللفظية، التوابع والزوايع، الدلالة، النثر

١- تاريخ التسلم: ١٤٠٣/١/٩هـ.ش؛ تاريخ القبول: ١٤٠٣/١٢/٢٦هـ.ش.

Email: n.amouri@scu.ac.ir

* أستاذ في قسم اللغة العربية وآدابها بجامعة شهيد تشمران أهواز، أهواز، إيران

** طالبة الدكتوراه في قسم اللغة العربية وآدابها بجامعة شهيد تشمران أهواز، أهواز، إيران (الكاتبة المسؤولة) Email: jorfi.elham@gmail.com

Copyright©2026, University of Isfahan. This is an Open Access article distributed under the terms of the Creative Commons Attribution License (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0>), which permits others to download this work and share it with others as long as they credit it, but they cannot change it in any way or use it commercially

<http://10.22108/rall.2025.141054.1510>

١. المقدمة

علم الدلالة هو «العلم الذي يدرس المعنى أو ذلك الفرع من علم اللغة الذي يتناول نظرية المعنى، ويركز على اللغة، باعتبارها ذات أهمية خاصة بالنسبة للإنسان» (عمر، ١٩٩٨م، ص ١١). ومن موضوعاته التي ترتبط بهذه الدراسة «هي دراسة المصاحبة اللفظية؛ لأنها تؤدي دوراً بارزاً في تكوين التراكيب» (ميرزايي الحسيني، نظري ووليئي، ١٣٩٤هـ.ش، ص ٩٢).

يرى يونس علي أن المصاحبة اللفظية هي «الترباط المعتاد لكلمة ما في لغة ما بكلمات أخرى معينة في جمل تلك اللغة» (٢٠٠٤م، ص ٢٧٩). في شأن أصل كلمة المصاحبة، يقول العلامة اللغوي، أحمد بن فارس: «الصاد والحاء والباء أصل واحد، يدل على مقارنة شيء ومقاربتة؛ من ذلك الصاحب، والجمع الصَّحْب. وكل شيء لائم شيئاً فقد استصحبه» (١٩٧٩م، ج ٣، ص ٣٣٥). و«الصحب، والصحاب، والأصحاب والصحابة واحد. فإذا قالوا: صحابة، فهم الأصحاب؛ وإذا قالوا: صحابة، فهم القوم الذين يصحبونه. وربما كانت الصحابة مصدرًا، يقولون: فلان حسنُ الصحابة، أي الصحبة» (ابن دريد، ١٩٨٧م، ص ٢٨٠). كلمة collocation هي المصطلح الشائع في اللغة الإنجليزية، للتعبير عن المصاحبة. واللغوي البريطاني، فيرث^١ هو أول من استخدم هذا المصطلح عام ١٩٥٧م (الحسيني، ٢٠٠٧م، ص ٦٦).

المصاحبة اللفظية هي نمط من العلاقات الأفقية بين المفردات اللغوية في النص، وغالباً ما تتسم تلك المصاحبات بإمكانية التنبؤ بها. فهي ارتباط الكلمة مع كلمة أخرى أو كلمات محددة في الجملة. «مصطلح المتلازمات اللفظية واحد من المصطلحات التي استخدمها الباحثون، للإشارة إلى فكرة التلازم اللفظي. ومنها أيضاً مصطلح التعابير الاصطلاحية، والتعابير السياقية، والتضام والتوارد، والمسكوكات، والمتصاحبات، والمقترنات، والمتراقات، و...» (أبو الرب، ٢٠١٦م، ص ٨٣).

ولذا، فيمكن القول: إن المصاحبات اللفظية تشمل الأسماء المركبة، والأمثال، والحكم، والمصطلح المكوّن من أكثر من كلمة، والعبارات التي ترتبط بعضها بالأخرى ارتباطاً دلاليًا. فإذا سمعنا كلمة من التعبير، انبثقت كلمة أخرى في أذهاننا والمصاحبات، تختلف من حيث قوة الارتباط بين اللفظين المتصاحبين، نظراً لأسباب مختلفة، منها: طبيعة التعبير اللفظي كأن يكون حكمة أو مثلاً، أو بسبب شدة ارتباط الألفاظ المكوّنة، للتعبير في استعمال الواقع اللغوي أو الديني أو العلمي أو التأثر بها على نحو ما.

المصاحبة اللفظية «تعتمد على تلازم اقتراني بين المفردات، يقوم على علاقة دلالية منظمة. وهذه العلاقة الدلالية ترجع في الأساس إلى ميل بعض ألفاظ اللغة إلى اصطحاب ألفاظ بعينها دون الأخرى، للتعبير عن فكرة ما» (منصور، ٢٠٢٣م، ص ١٨٩). وهي «مقياس من مقاييس التراكيب والسياق. ولم يكن القدماء ليغفلوا عن هذه الظاهرة، بل أحسوا أن الألفاظ تميل إلى الاقتران بألفاظ أخرى، فيلتمسونها في كلام العرب. وقد خصص العرب ألفاظاً لألفاظ، وقرنوا كلمات بأخرى، ولم يقرنوها بغيرها، ولو كان المعنى واحداً» (الدوري، ٢٠٠٥م، ص ٧٣).

معيار المصاحبات اللفظية هو الإلف والعادة. يقول الدسوقي: «الإلف والعادة هما اللذان يتحكمان في استقرار استخدام لغوي ما. هما اللذان يحكمان التوقع لوجود كلمة في مصاحبة كلمة أخرى، وهذا التوقع يعني أن جزءاً من معنى الكلمة الثانية أن تصاحب الكلمة الأولى» (١٤٢٠هـ، ص ٢٨٠).

وقيل في تعريف المصاحبة أنها «تكرار معتاد لمجموعات من الكلمات المفردة، والتي يأتي تكرارها معاً من خلال شيوع الاستخدام، بحيث تميل لتشكيل وحدة مميزة» (يوسف، ١٩٩٧م، ص ١٣٧). بعبارة أخرى، «المصاحبة هي ثبات لفظتين أو أكثر ودوامها وصحبتها وتعلقها ببعضها بعضاً، حين ورودها بشكل متكرر في الاستعمال اللغوي، بحيث لا يصح استعمال إحداها بلفظة أخرى» (غزالة، ٢٠٠٤م، ص ١).

فكانت لها من العناية عند المحدثين أكثر مما هو عند القدماء. فقد عالج اللغوي البريطاني، فيرث، العلاقات البنيوية السياقية بين المفردات المعجمية، في ضمن ما أطلق عليه بالاقتران اللفظي أو «التصاحب اللفظي؛ إذ وجد أن المفردات تتجه إلى الاقتران مع مفردات معيّنة في العبارات أكثر من غيرها» (الدوري، ٢٠٠٥م، ص ٧٣). تعد المصاحبة اللفظية من إحدى الظواهر الأدبية البارزة في الأدب العربي الكلاسيكي، وتحظى بأهمية كبيرة في فهم النصوص الأدبية وتحليلها. ومن بين الأدباء البارزين الذين أثروا في هذا الجانب من الأدب العربي هو ابن شهيد.

فبناء على ما ذكر، فهذا المقال دراسة وتحليل المصاحبة اللفظية في نثر ابن شهيد. وذلك باستخدام أمثلة من أعماله ونصوصه المختلفة. يهدف المقال إلى إلقاء الضوء على أهمية المصاحبة اللفظية في نثر ابن شهيد وتأثيرها على النصوص والأسلوب الأدبي العام، ويتضمن تحليلاً للمصاحبة اللفظية في رسالته التوابع والزواج، بدءاً من استخدامه للتشبيهات والاستعارات اللفظية في وصف الشخصيات الأدبية والشعراء، وصولاً إلى استخدامه للتوكيد والتكرار والتوجيه اللفظي للقارئ. ثمّ يتمّ تحليل هذه النصوص بمنهجية نقدية وتحليلية، تهدف إلى فهم آليات المصاحبة اللفظية ودورها في نثر ابن شهيد.

تهدف هذه الدراسة إلى بيان المصاحبات اللفظية في نثر ابن شهيد، وتحاول الإجابة عن السؤالين الجوهريين:

- ما ضروب المصاحبات اللفظية المستخدمة في نثر ابن شهيد؟

- أي نوع من المصاحبات في نثر ابن شهيد هي الأكثر استخداماً؟

١-١. خلفية البحث

الدراسات التي يمكن ذكرها حول خلفية البحث، هي كما يلي:

كتاب درآمدي بر نشانه‌شناسی (= مقدمة في السيميائية)، لكورش صفوي (١٤٠١هـ.ش). فهو في نهاية موضوع الحقول الدلالية، قد قام بالتعامل مع هذه المسألة.

كتاب بعنوان قاموس دار العلم للمتلازمات اللفظية، لحسن غزالة (٢٠٠٧م).

مقال بعنوان المصاحبة اللفظية وتطور اللغة، لإبراهيم الدسوقي (١٤٢٠هـ.ش).

هناك دراسات عديدة حول المصاحبة اللفظية خاصة في القرآن الكريم. ويمكن الإشارة إلى بعض هذه الدراسات كما يلي:

رسالة المصاحبة اللغوية وأثرها في تحديد الدلالة في القرآن الكريم، لمحمد حمادة عبد الفتاح الحسيني (٢٠٠٧م).

ورسالة العناصر النحوية المتلازمة في لغة القرآن الكريم، لسعد فاضل عباس الأسدي (٢٠٢٢م).

وأما عن الدراسات التي تمت حول ابن شهيد، فعثرنا على بحوث كثيرة، منها ما يأتي:

مقال بعنوان ابن شهيد الأندلسي: سيرته ومكانته الأدبية، لعطية فاطمة الزهراء (٢٠١٠م). فقد تناولت الباحثة حياة ابن شهيد

وشعره ونثره.

وكذلك مقال ابن شهيد الأندلسي: شاعراً وناثراً وناقداً، لمرضية آباد (١٤٢٥هـ). فقد تطرقت الباحثة إلى حياة ابن شهيد كشاعر وناثر وناقداً.

وبحث آخر بعنوان الصورة الدرامية في رسالة التوايح والزوايح لابن شهيد الأندلسي، لظاهر سيف غالب وعبد المجيد الصباحي (٢٠٢١م). فقد تناول البحث الصورة الدرامية في هذه الرسالة كالأسطورة والرمز والقناع، واستنتج أن ابن شهيد قد وظف هذه الصور الدرامية في رسالته، لإبراز طابعها الجمالي وتجسيد الأفكار والمعاني.

٢. المصاحبة اللفظية في نثر ابن شهيد

تنقسم المصاحبات اللفظية إلى قسمين: المصاحبة على مستوى النمط الاسمي؛ والمصاحبة على مستوى النمط الفعلي. ولكلٍ منهما أشكال متعددة. وفي هذه الدراسة، سندرس النمطين بأشكالهما المختلفة.

١-٢. المصاحبة الفعلية

هذا النوع من المصاحبة يتكوّن من فعل ومفردة أخرى، يتصاحبان غالباً بسبب علاقة قوية، تؤدّي إلى تصاحبهما وتلازمهما معاً. وتأتي هذه المصاحبة بصور مختلفة.

١-٢-١. المصاحبة بين الفعل والفاعل

أتى ابن شهيد ببعض أفعال، يجيء كل منها في صحبة فاعل خاصّ به. نأتي ببعض منها:

- عبقت الرائحة: «فسرنا حتى انتهينا إلى دَيْرٍ عظيم، تعبق روائحه» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١٠٥).

«عبقت الرائحة بمعنى ذكت وانتشرت» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ١٤٥٢)، أو نقول: عبق المكان بالطيب، بمعنى انتشرت رائحة الطيب فيه. وكما رأينا أن فعل "يعبق" دائماً يأتي مع الفاعل "رائحة" أو "رائحة الطيب". ونقول: "عبقت الرائحة"، ولا نقول: "انتشرت الرائحة". وهذه العبارة تشكل مصاحبة لفظية من نوع الفعل مع الفاعل.

- نبض عرق الفهم: «كنتُ أيام كتاب الهجاء، أحنّ إلى الأدباء، ... وجلستُ إلى الأساتيد ونبض لي عرق الفهم» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ٨٨).

«نبض العرق، بمعنى تحرّك في مكانه وضرب» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ٢١٥٩). هذه العبارة كناية عن أن الشخص بدأ يفهم الأمور ويحللها، أي وصل إلى الرشد والكمال من العقل، وتشكلت لديه قدرة على تمييز الحق من الباطل. ف"نبض العرق" عبارة، تأتي دائماً معاً، وتشكل مصاحبة لفظية من نوع الفعل مع الفاعل الخاص بها.

- تاقّت النفس: «فقال لي زهير: إلى من تتوق نفسك بعد من الجاهليين. قلتُ: كفاني من رأيت» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ٩٦).

«تاقّت النفس إليه، بمعنى اشتاقت إليه، ونزعت، وطمحت» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ٣٠٥). يأتي فعل "تتوق" مصاحباً لـ"نفس"، ويشكل معها مصاحبة فعلية. فمعنى هذه العبارة يكون هكذا: زهير ابن أبي سلمى، الشاعر الجاهلي المعروف، يسأل ابن شهيد، ويقول له: إلى من، تشتاق نفسك من الشعراء الجاهليين غيري؟

- تفجّرت العين: «ثم انصرفنا، وركضنا حتى انتهينا إلى شجرة غيناء، يتفجّر من أصلها عينٌ كمقلة حوراء» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ٩٨).

«تفجّرت العين أو الماء، انبعث وسالّ وتدفق بسرعة وفاض» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ١٦٧٣). يمكن القول بجديّة: إن بعض المصاحبات اللفظية مقتبسة من القرآن كتناص ديني، شأنها شأن انفجار العين التي مأخوذة من القرآن الكريم في قوله تعالى: ﴿وَفَجَّرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا﴾ (القمر ٥٤: ١٢).

- غشى الليل: «فكأنما غشى وجه أبي الطبع قطعة من الليل» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١٠٤).
- «غشي الليل ونحوه، أي أظلم» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ١٦٢٠). هذه العبارة أيضاً مأخوذة من القرآن الكريم، وجاءت في الآية: ﴿وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى﴾ (الليل ٩٢: ١)، بمعنى "أظلم"، و"غشى كل شيء تراه العين في النهار". ومعنى هذه العبارة أن وجه أبي الطبع اسودّ، وأصبح كقطعة من الليل.
- سأل اللعاب: «فيهم فقيه ذو لقم (سريع الأكل)، رأى حلوى، فاستخفّه الشّره...، وأسأل من لعبه» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١١٩).
- «سأل الماء ونحوه، بمعنى جرى. سأل لعبه على شيء بمعنى تمنى الحصول عليه، ثارت شهيته» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ١١٥٠).
- ففاعل "سأل" يأتي مع "اللعاب"، دون أي فعل آخر كجرى أو غير ذلك. ويشكل مع فاعله الخاصّ مصاحبة لفظية فعلية، وهي كثيرة الاستعمال في كلام العرب.
- تلمظ اللسان: «ورأى الزلابية، فقال: ويل لأمها الزانية... ومشى إليها، فتلمظ له لسان الميزان» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١٢١).
- «تلمظ اللسان بمعنى تذوق بقية الطعام في الفم» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ٢٠٣٦). فعل "تلمظ" يستخدم عادةً للإنسان والحيوان؛ لأنهم يملكون اللسان دون المخلوقات الأخرى. واستخدام اللسان للميزان جاء على سبيل الاستعارة. فابن شهيد في رسالة الحلواء، يصف الزلابية وحلاوتها، ويقول: إن لسان الميزان أيضاً خرج ليتذوقها.
- بصّت العين: «وعينه تبصّان كأنهما جمرتان،... وأنا أقول له: على رسلك، يا أبا فلان» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١٢٢).
- «بصبص عليه بمعنى اختلس إليه النظر، وأشار إليه بطرف عينه» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ٢١٠). إن الفعل الرباعي "بصبص" يُستخدم مع مفردات كثيرة، وحسب المفردة المصاحبة له، يشكل معنى جديداً. فعلى سبيل المثال، إذا قلنا: "بصبصت العين"، يكون بمعنى اختلاس النظر والإشارة بطرفها. أما إذا قلنا: "بصبص الرجل للمرأة"، فتتغير الدلالة، ويكون بمعنى "تملقها وغازلها". وإذا قلنا: "بصبص الكلب"، معناه يتغير، ويصير بمعنى "حرّك ذنبه طمعاً في شيء". لكن في هذه العبارة معنى فعل "بصبص" هو اختلاس النظر.

٢-١-٢. المصاحبة بين الفعل والمفعول به

- استخدم ابن شهيد في نثره أفعالاً، تصاحب مفعول خاص بها، بسبب علاقتهما ببعض، ومنها:
- طار الذكر: «فعمسى أن ينفك عندهم ويُطير لك ذكراً فيهم» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١١٧).
- فعل "طار" يأتي مصاحباً للمفردات كثيرة، وتتغير دلالاته حسب الكلمة المصاحبة له. في هذا الصدد، نستعين بمعجم المعاني الجامع. فمثلاً "طار صوابه" يكون بمعنى "جُنَّ"؛ و"طار غرابه" بمعنى "شاب"؛ و"طار النوم من عينيه" بمعنى "زال نعاسه، وسهر وقلق"؛ و"طار قلبه" بمعنى "مال إلى جهة يهواها" (موقع المعاني: طار). ولكن معنى "طار ذكرك" في هذه العبارة يعني أن صيت الشخص انتشر وذاع بين الناس (عمر، ٢٠٠٨م، ص ١٤٣٠).

- اشدد حيازيمك: «فقال: اشدد له حيازيمك، وعطر له نسيمك» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١١١).
- "حيازيم" هي جمع الحيزوم، وهو الصدر. وقيل: وسطه. وهذا الكلام كناية عن التشمير للأمر والاستعداد له. والحزيم الصدر، والجمع حزم وأحزمة. عن كراع، قال ابن سيده: والحزيم والحيزوم وسط الصدر ما يضم عليه الحزام، حيث تلتقي رؤوس الجوانح فوق الرهابة بحيال الكاهل. قال الجوهري: والحزيم مثله. يقال: شدت لهذا الأمر حزيمي. واستحسن الأزهري التفريق بين الحزيم والحيزوم، وقال: لم أر لغير الليث هذا الفرق. قال ابن سيده: والحيزوم أيضاً الصدر. وقيل: الوسط. وقيل: الحيازيم

ضلوع الفؤاد. وقيل: الحيزوم ما استدار بالظهر والبطن. وقيل: الحيزومان ما اكتنف الحلقوم من جانب الصدر (ابن منظور، د.ت، ج ٤، ص ١٠٩). "اشدد حيازيمك" هي عبارة مستعملة في الشعر القديم. وهناك قصيدة منسوبة للإمام علي (عليه السلام)، يقول فيها:

أَشَدُّ حِيَازِيْمِكَ لِلْمَوْتِ تِ فَإِنَّ الْمَوْتَ لَا فَيْكَا
وَلَا تَجْزِعُ مِنَ الْمَوْتِ إِذَا حَاحَ لِإِيَادِيكَا

(المغربي، ١٤٠٣هـ، ج ٢، ص ٢٩٢).

أي استعد وتهيأ للموت. فإنه آت لا محالة له.

- أنشد شعراً / بيتاً: «أنشدنا من شعرك» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١٠٢). «متى شئت استحضاري، فأنشده هذه الأبيات...» (المصدر نفسه، ص ٩٠).

«أنشد الشعر أو البيت، بمعنى قرأه بصوت مرتفع» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ٢٢١٠). هناك فرق بين فعلي "إنشاد الشعر" و"قراءته". فإنشاد الشعر يجعل له تأثيراً في النفس؛ لأنه يكون بصوت مرتفع؛ لكن قراءة الشعر ليس لها هذا التأثير.

- يجتاب الجوّ، ويقطع الدوّ: «وسار بنا كالطائر، يجتاب الجوّ فالجوّ، ويقطع الدوّ فالدوّ» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ٩١).

«جاب البلاد ونحوها بمعنى قطعها سيراً أو تجوّل فيها، طاف فيها وحال» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ٤١٥). ويقطع أيضاً بمعنى اجتياز الطريق وعبوره (المصدر نفسه، ص ١٨٣٤)، كهذه الآية القرآنية: ﴿لَا يَفْطَنُونَ وَادِيًا﴾ (التوبة ٩: ١٢١). "الجوّ" بمعنى الهواء، وفعل "اجتاب" يستعمل للجوّ، كما يستعمل مع مفردات أخرى. على سبيل المثال، مع "البئر"، يكون بمعنى "حفرها"؛ ومع "القميص"، بمعنى "لبسه"؛ ومع "الظلام"، بمعنى "دخل فيه". وفعل "قطع" أيضاً يستخدم للصحراء أو الطريق، كما يستعمل مع مفردات أخرى. فمثلاً مع "الصلاة"، يكون بمعنى أبطلها. ومع "الطريق"، بمعنى منع المرور فيه. ومع "الأمل"، بمعنى يأس و...
- حلل الأرض: «حللت أرض الجحّ، أبا عامر» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ٩١).

«حلل الأرض، بمعنى نزل وأقام بها وسكنها؛ ضد ارتحل» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ٥٤٨). ففعل "حلل"، إذا صاحب "الأرض"، يكون بمعنى السكن والإقامة فيها. "حلّ بالمكان يحلّ حلّولاً"، بفك التضعيف: بمعنى نزول القوم بمحلّة، وهو تقيض الارتحال. أما إذا قلنا: "حلل الشخص شيئاً ما"، فيكون المعنى: جعله حلالاً. وإذا قلنا: "حلل المادة أو الدم"، يكون المعنى: حاول معرفة عناصرها وخصائصها. لكن في هذه العبارة معنى "حللت"، يكون بدلالة السكن والإقامة.

- قبض العنان: «قبض عنان الشقراء، وضربها بالسوط» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ٩٢).

«قبض العنان بمعنى أمسكه، وضّمّ عليه أصابعه» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ١٧٦٦). والقبض: التناول للشيء بيدك ملامسة. و"قبض على الشيء"، و"به يقبض قبضاً": انحنى عليه بجميع كفه. وفي التنزيل: ﴿فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِنْ أَثَرِ الرَّسُولِ﴾ (طه ٢٠: ٩٦). قال ابن جني: أراد من تراب أثر حافر فرس الرسول (ابن منظور، د.ت، ج ٧، ص ٢١٤). و"العنان" هو اللجام. وللعرب في العنان أمثال سائرة: يقال: "ذلّ عنان فلان"، إذا انقاد؛ و"فلان أباي العنان"، إذا كان ممتنعاً؛ ويقال: "أرخ من عنانه"، أي: رفّه عنه. و"هما يجريان في عنان"، إذا استويا في فضل أو غيره (المصدر نفسه، ج ١٠، ص ٣١١). لذا، فإن معنى العبارة المذكورة يكون: أمسك لجام الفرس الشقراء.

- صرف وجه: «اصرف وجه قصدنا إلى صاحب أبي تمام» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ٩٦). «ثم انصرفنا وركضنا حتى انتهينا إلى

شجرة غيناء» (المصدر نفسه، ص ٩٨).

«صرف وجهه بمعنى انصرف إليه وتحول» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ١٢٩٠). وجاء في لسان العرب حول هذا الفعل:

الصرف: رد الشيء عن وجهه، صرفه يصرفه صرفاً، فانصرف. وقوله تعالى: ﴿ثُمَّ انصَرَفُوا﴾، أي رجعوا عن المكان الذي استمعوا فيه. وقيل: انصرفوا عن العمل بشيء مما سمعوا. صرف الله قلوبهم، أي أضلهم الله مجازاة على فعلهم. وصرفت الرجل عني، فانصرف. وقوله عز وجل: ﴿سَأَصْرِفُ عَنْ آيَاتِيَ﴾، أي أجعل جزاءهم الإضلال عن هداية آياتي. وقوله عز وجل: ﴿فَمَا تَسْتَطِيعُونَ صَرْفًا وَلَا نَصْرًا﴾، أي ما يستطيعون أن يصرفوا عن أنفسهم العذاب، ولا أن ينصروا أنفسهم (د.ت، ج ٨، ص ٢٢٩).

وقد نرى من خلال ما أوردناه من المعاجم العربية، أنّ فعل "صرف" مصاحباً لمفعوله "وجه"، يشكل مصاحبة لفظية كثيرة الاستعمال في كلام العرب من النوع الفعل مع المفعول به.

- سفك الدماء: «البعوضة مليكة... تذلل صعبك، إن كنت ذاقوة وعزم، وتسفك دمك» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ٥٣).

«سفك الماء ونحوه، بمعنى أراقه وأسأله وصبّه. سفك دم فلان، أي قتله» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ١٠٧٤). وجاء فعل "سفك" مصاحباً لـ"دم" أيضاً في القرآن في هذه الآية: ﴿قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ﴾ (البقرة ٢: ٣٠) وقد ورد في لسان العرب حول "سفك" ما نأتي بالقليل منه: «السفك: صبّ الدم ونثر الكلام. وسفك الدم والدمع والماء يسفكه سفكاً، صبّه وهراقه، وكأنه بالدم أخص. وفي الحديث: أن يسفكوا دماءهم، السفك: الإراقة والإجراء لكل مانع، والسفك: السفاح، وهو القادر على الكلام. وسفك الكلام: نثره. ورجل مسفك: كثير الكلام» (د.ت، ج ٧، ص ٢٠١). فكما نرى أن "سفك" يأتي مع مفردات أخرى؛ ولكنه في كلام العرب مع "الدم" كثير الاستعمال.

- ذرى الدمع: «فأثبت في صدره العصا، فجلس القرفصاء، يذري الدموع...» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١٢١).

«الذري: ما انصب من الدمع، وقد أذرت العين الدمع تذريه إذراء وذري، أي صبته» (ابن منظور، د.ت، ج ١٤، ص ٢٨٤). "إذراء الدموع" هي عبارة كثيرة الاستعمال عند العرب. وقد جاءت هذه العبارة في شعر الشيخ علي نقى الإحسائي، أحد شعراء الإمام الحسين (عليه السلام)، يقول فيه:

ومقلتي لم تنزل تذري الدموع على ربيع الذين بأرض الطف قد قتلوا

- امتطى الظهر: «فامتطى ظهر التوى، وألقت به في سرقسطة العصا» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١٢٣).

«امتطى ظهر الدابة أو غيرها، أي جعلها مطيته وركبها، استقلها وعلاها» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ٢١٠٨). جاء فعل "امتطى" للنوى على سبيل الاستعارة؛ لأن الفعل لا يستعمل إلا للدواب، كالبعير والناقة، وليس للأموال المنتزعة، كالبعد والهجران. فمعنى العبارة يكون: هاجر بعيداً عن بلاده، ولم يره أحد بعد.

- أراق الدماء: «كثير الوقائع في المسلمين، مغرى بإراقة دماء المؤمنين» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١٢٧).

«أراق الدماء ونحوه أي صبّه» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ٩٦٧). وهذه العبارة كناية عن القتل، تشبه عبارة سفك الدماء التي تكلمنا عنها في السطور السابقة. نرى مفردة "الدم أو الدماء" تأتي مصاحبة لفعل "أراق وسفك" معاً، وفي كلتا الحالتين، يكون معناها القتل والإماتة.

- هتك الستر: «يتكفّر^١ بأرفع الثياب، ويهتك ستر كل حجاب» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١٢٦).

«هتك الستر ونحوه بمعنى جذبه، فأزاله من موضعه أو شقّ منه جزءاً، فبدا ما وراءه، خرقة» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ٢٣٢٣). يقول ابن شهيد في هذه العبارة، وهو يصف البرغوث أنّه يتغطى ويتستر بالثياب المرفوعة من الأرض؛ ولأنّ الناس يتطافرون، عندما يلصق

بهم، فتزِيل ثيابهم من موضعها، وتظهر أجسامهم؛ لذا، فإنه يهتك ستر كلِّ حجاب. وجاء في لسان العرب حول هذا التركيب: «الهِتَك: أن تجذب سترًا فتقطع من موضعه، أو تشقَّ منه طائفة، يرى ما وراءه. ولذلك، يقال: هتك الله ستر الفاجر. ورجل مهتوك الستر: أي مفضوح» (ابن منظور، د.ت، ج ١٥، ص ١٩). فإذن، فعل "هتك" يستخدم مع مفردتين، وهما "الثوب والستر" في نفس الوقت.

- وَرَدَ المناهل: «يَرِدُ مناهل العيش العذبة، ويصل إلى الأحراج^١ الرطبة» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١٢٦).

«المنهل هو المورد، أي المكان الذي تجد فيه الحيوانات ماءً للشرب. ورد ماء فلان، أي أقبل عليه» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ٢٤٢٢). فإذن، فإن فعل "ورد" قد يصاحب الماء أو المكان الذي فيه الماء، وهو المنهل أو المورد. هذه العبارة كثيرة الاستعمال عند العرب. فعلى سبيل المثال، يمكن الإشارة إلى هذه الآية الشريفة من سورة القصص: ﴿وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدْيَنَ﴾ (القصص ٢٨: ٢٣)، في قصة موسى (ﷺ) عند دخوله لمدينة مدين.

- تنفس الصعداء: «تتنفَّست الصعداء، وقالت سقاهاهم الله سَبَل^٢ العهد» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١٤٩).

«الصعداء هي المشقة. تنفس المريض الصعداء، بمعنى تنفس نفساً طويلاً من همٍّ أو تعب، أحسَّ بالراحة والاطمئنان» (عمر،

٢٠٠٨م، ص ١٢٩٥). قد ورد في لسان العرب حول هذا المصطلح:

الصعود: المشقة على المثل. وفي التنزيل: ﴿سَأَرْهُقُهُ صَعُودًا﴾؛ أي على مشقة من العذاب. ويقال: لأرهقنك صعوداً، أي لأجشمك مشقة من الأمر. وإنما اشتقوا ذلك؛ لأن الارتفاع في صعود أشق من الانحدار في هبوط. والصعداء: تنفس ممدود. وتصعد النفس: صعب مخرجه، وهو الصعداء، وقيل: الصعداء: هو النفس بتوجع، وهو يتنفس الصعداء. والصعداء: هي المشقة أيضاً (د.ت، ج ٨، ص ٢٣٨).

٢-١-٣. المصاحبة بين الفعل وحرف الجر

إنَّ المصاحبة بين الفعل وحرف الجرّ المناسب هي من أهم أشكال المصاحبة اللغوية التي تحدد معنى الفعل. فنرى أن بعض الأفعال يتغير معناها بتغيير حرف الجرّ المصاحب لها. «إنَّ الفعل يظلُّ عام الدلالة، حتى تأتي الحروف. فتختص دلالته في معنى محدد. ومن هنا، تكتسب الحروف المركبة مع الأفعال أهمية قصوى في الدلالة. الفعل يختلف معناه باختلاف الحرف الداخل عليه» (داود، ١٤٢٣هـ، ج ١، ص ٦).

- غاب عن: «وأوثب الأدهم جدار الحائط، ثمَّ غابَ عني» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ٩٠).

قد يصاحب فعل "غاب" حرف "عن"، ويتغير معناه، وفقاً لهذا الحرف. فعلى سبيل المثال، إذا قلنا: "غاب عن الوعي"، بمعنى "فقد إدراكه أو حسّه"؛ و"غاب عن بلاده"، بمعنى "سافر"، و"غاب عن العيون"، بمعنى "اختفى". ويمكن أيضاً يأتي هذا الفعل من غير حرف الجر. ف"غابت الشمس": غربت واستترت عن العين؛ و"غاب التلميذ": تخلف عن الحضور (موقع المعاني: غاب).

- أرتج على: «متى أرتج عليَّ أو انقطع بي مسلك أو خانني أسلوب، أنشد الأبيات، فيمثل لي صاحبي» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ٩٠).

١. جمع الحَرَج، وهو المكان الضيق الكثير الشجر.

٢. السَبَل: المطر، العهد: أول مطر الوسمي.

"أرتج" بصيغة المجهول: بمعنى "أغلق"، "أرتج عليه" بمعنى استغلق الكلام عليه، كأنه أطبق عليه، كما يُرتج الباب. فيستخدم فعل "أرتج" مع الحرف "على"، ويكتسب هذه الدلالة. لكن قد يأتي بدون هذا الحرف. فمثلاً، إذا قلنا: أرتج الحارس الباب، يكون المعنى: أغلقه إغلاقاً محكماً (موقع المعاني: أرتج).

- رغب في: «هوى فيك ورغبة في إصفاك» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ٨٩).

يختلف معنى "رغب" باختلاف حرف الجر المصاحب له. فإذا كان "رغب في"، كما في عبارة ابن شهيد، يكون بمعنى حرص عليه، وأراده، وطمع فيه، وأحبه (عمر، ٢٠٠٨م، ص ٩١٠). أما إذا كان "رغب عنه"، فهو بمعنى "أعرض عنه". "رغب في الأمر عن غيره" أي "فضّله عليه". وفي "رغب إلى" زيادة في الحرص، بل يعني انصراف الراغب إلى المرغوب إليه بالكلية. وعكس ذلك "رغب عن" بمعنى الانصراف عن الشيء. وأما "رغب بـ"، فإنه يفيد الضنّ بالشيء والبخل به (موقع المعاني: رغب).

- الإلمام بـ: «حين رامّ الدنو منه والإلمام به...» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ٦٠).

«ألمّ الشخص بالأمر، بمعنى أحاط به بدون تعمق، عرفه إجمالاً بدون تفصيل. ألمّ بصديقه: أتاها فنزل به وزاره زيارة غير طويلة» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ٢٠٣٨). و"ألمّ بالطعام"، أي أكل من غير إسراف. فكما واضح من هذه العبارات، أن فعل "ألمّ" يكون بمعنى المعرفة السطحية أو الزيارة الغير طويلة أو الأكل من غير إسراف. وقد يأتي بدون هذا الحرف. فإذا قلنا: "ألمّ الشيء"، فمعناه يكون "قرب". "ألمت النخلة" بمعنى "قاربت الإرتاب".

- حنّ إلى: «أحنّ إلى الأدباء، وأصبو إلى تأليف الكلام» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ٨٨).

فعل "حنّ" أيضاً من الأفعال التي تتغير دلالتها بتغير حرف الجرّ الداخل عليها. إذا جاء هذا الفعل مع "إلى"، يكون بمعنى "اشتاق" و"تاقت نفسه إليه" (عمر، ٢٠٠٨م، ص ٥٧٤). لكن إذا جاء فعل "حنّ" مع حرف "على"، تتغير دلالته، وتكون بمعنى "عطف عليه". فإذا، معنى هذه العبارة هو الاشتياق إلى الأدباء، وليس العطف عليهم.

- جاء بـ: «ونزلنا وجاؤوا بنا إلى بيت قد اصطفت دنانه» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١٠٥).

"جاء" هو فعل لازم، لا يحتاج لمفعول يأتي بعده. لكن إذا صاحب حرف الجرّ "باء"، تتغير دلالته وتكون بمعنى "أتى بـ". وعندئذ، يحتاج للمفعول.

- أعرب عن: «إن لم تُعربي عن ذاتك، وتظهري بعض أدواتك...» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١٢٤).

«أعرب عن نفسه، بمعنى أبان ما فيها وأعلنه وأوضحه» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ١٤٧٦). ونقول: أعرب عن سروره أو عن سخطه، أي عبّر عنه وأفصح. ففعل "أعرب"، إذا صاحب حرف الجرّ "عن"، قد يكون بمعنى: جهر، وأعلن، وأبان، وعبّر، وأوضح. أما إذا جاء بغير هذا الحرف، فيتغير معناه. فمثلاً، نقول: "أعرب فلان"، أي كان فصيحاً في العربية، وإن لم يكن من العرب، و"أعرب الكلمة" بمعنى بين وجهها من الإعراب.

٢-٢. المصاحبة الاسمية

٢-٢-١. المصاحبة الوصفية (الموصوف والصفة)

- لكنة أعجمية: «إنما هي لكنة أعجمية، يؤدون بها المعاني تأدية المجوس والنبط» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١١٧).

«لكنّ الأعجمي بمعنى عيٍّ، وثقل لسانه، ولم يستطع الإفصاح بالعربية» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ٢٠٣٤). لقد ورد في لسان العرب حول اللكنة أنّها: «عجمة في اللسان وعيّي. ابن سيده: الألكن الذي لا يقيم العربية من عجمة في لسانه. المبرد: اللكنة أن تعترض

على كلام المتكلم اللغة الأعجمية. يقال: فلان يرتضح لكنة رومية أو حبشية أو سندية أو ما كانت من لغات العجم» (د.ت، ج ١٣، ص ٢٣٠).

- الوجه الواضح: «أهلاً بك أيها الوجه الواضح» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ٨٩).

الوضح: بياض الصبح، والقمر، والبرص، والغرة، والتحجيل في القوائم وغير ذلك من الألوان. نجد فائدة لغوية في هذه المفردة، وهي أنّ العرب تسمي النهار الواضح، والليل الدهمان. وبكر الواضح: صلاة الغداة، وثني دهمان: العشاء الآخرة (ابن منظور، د.ت، ج ١٥، ص ٢٢٩). ورد في معجم اللغة العربية المعاصرة حول "الواضح": «وضّح الوجه: حَسَّنَ. الوجه الواضح: الوجه الحسن الجميل» (٢٠٠٨م، ص ٢٤٥٤). و"الواضح" يقال للرجل فقط، دون المرأة، كما جاء في لسان العرب: رجل واضح: حسن الوجه أبيض بسام. والواضح: الرجل الأبيض اللون الحسن (د.ت، ج ٢، ٦٣٤).

- رطباً جنياً: «فاسأقط عليه رطباً جنياً» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ٨٨).

"الرّطْبُ": الناعم، وهو ضدّ اليابس. نجد أنّ ابن شهيد في هذه العبارة تناصّ مع الآية القرآنية: ﴿وَهَزِيْ بِإِذْنِكِ النَّخْلَةَ تُسَاقِطُ عَلَيْكَ رُطْبًا جَنِيًّا﴾ (مريم ١٩: ٢٥)، تناصاً واضحاً. «الرّطْبُ: ما نضج من البلح قبل أن يصير تمرّاً» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ٩٠٤). و"جنى الثمرة" بمعنى قطفها وتناولها من منبتها (المصدر نفسه، ص ٤٠٨). تستعمل العرب هاتين المفردتين مصاحبة بعضها لبعض. فنجد أنّ الشاعر ذو الرمة في مقطع له يقول:

حَتَّى إِذَا مَعَمَعَانَ الصَّيْفِ هَبَّ لَهْ
بَاجَّةً نَشَّ عَنْهَا الْمَاءُ وَالرُّطْبُ

أراد: هبّ كل عود رطب، أي ذوى كل عود رطب، فهاج.

- مقلة حوراء: «يتفجّر من أصلها عينٌ كمقلة حوراء» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ٩٨).

«المقلة هي شحمة العين التي تجمع السواد والبياض أو العين كلها» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ٢١١٣). الحور أن تسود العين كلها مثل أعين الظباء والبقر، وليس في بني آدم حور. وإنما قيل للنساء: حور العين؛ لأنهن شُبّهن بالظباء والبقر. وقال كراع: الحور أن يكون البياض محدقاً بالسواد كلّهُ، وإنما يكون هذا في البقر والظباء، ثم يستعار للناس (ابن منظور، د.ت، ج ٤، ص ٢٦٤). وهذه الصفة تختصّ بالعين فقط، ولا تستعمل مع غيرها، وتدلّ على جمال العيون.

- عيناً معيناً: «فراينا عيناً معيناً تسيل» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ٩٣).

«ماء معين بمعنى ظاهر تراه العين، جارياً على وجه الأرض متدفقاً» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ١٥٨٧). وجاء هذا التركيب الوصفي في القرآن وبنفس المعنى أيضاً: ﴿قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا فَمَنْ يَأْتِيكُمْ بِمَاءٍ مَّعِينٍ﴾ (الملك ٦٧: ٣٠). فالماء الغور بمعنى الماء العميق الذي لا تناله الدلاء. والماء المعين هو الذي تراه العين وجارٍ على الأرض. وهذه الصفات تختصّ بالماء أو عين الماء فقط، وتستخدم نقيضتان لبعضهما.

- المكان المكين: «فإنّي أجد مكانها من نفسي مكيناً» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١٢٠). «أما أبو القاسم الإفليلي، فمكانه من

نفسه مكين» (المصدر نفسه، ص ١٢٣).

«مكين بمعنى ذو منزلة ورفعة شأن» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ٢١١٦). ونجد هذه المفردة في القرآن أيضاً: ﴿قَالَ إِنَّكَ الْيَوْمَ لَدَيْنَا مَكِينٌ

أَمِينٌ﴾ (يوسف ١٢: ٥٤). نرى أنّ "مكين" في نثر ابن شهيد والآية الشريفة يكون بمعنى عظيم الشأن والمنزلة.

- الحبل المتين: «وحبل هواها على كبدي متين» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١٢٠).

«الحبل هو ما قُتل من ليف ونحوه ليربَط أو يُقاد به. والمتين بمعنى القويّ والصلب» (موقع المعاني: متين). جاءت مفردة "الحبل" في هذه الآية على سبيل الاستعارة. وهنا بمعنى الدين القويم: ﴿وَأَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا﴾ (آل عمران ٣: ١٠٣). وقد جاءت هذه المصاحبة الوصفية أيضاً في كتاب نهج البلاغة في وصف القرآن: (وَعَلَيْكَ بِكِتَابِ اللَّهِ، فَإِنَّهُ الْحَبْلُ الْمَتِينُ، وَالتُّورُ الْمُتِينُ) (الخطبة: ١٥٦)، أي الدين القوى الصلب الذي لا انفكك له.

- العذاب الأليم: «أيقنّا لها بالعذاب الأليم» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١٢٢).

"العذاب" بمعنى العقاب والنكال، أي كلّ ما شقّ على النفس. و"الأليم" بمعنى المؤلم الشديد. قد جاء هذا التركيب الوصفي عدة مرات في القرآن الكريم. في مثل هذه الآية الشريفة: ﴿وَتَرَكْنَا فِيهَا آيَةً لِلَّذِينَ يَخَافُونَ الْعَذَابَ الْأَلِيمَ﴾ (الذاريات ٥١: ٣٧). ف"العذاب الأليم" بمعنى العقاب والنكال المؤلم الشديد. في كثير من الأحيان، نجد أن العرب استخدموا "العذاب" مصاحباً وموصوفاً بمفردة "الأليم". وهذا ما استخدمه ابن شهيد أيضاً في نثره مشابهاً للتركيب القرآني.

٢-٢-٢. المصاحبة الإضافية (المضاف والمضاف إليه)

- بائر السلعة / خاسر الصفقة: «ترى الفهم فيها بائر السلعة وخاسر الصفقة يلمح بأعين الشنان، ويُسْتَقْتَلُ بكلّ مكان» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ٥٦).

"بائر السلعة" بمعنى الشخص الذي تكسدت بضاعته. فلفظة "بار" تستخدم للبضائع والسلع والسوق بصورة عامة. وقد تأتي لغير هذه الأمور أيضاً. مثلاً، نقول: بارت البنت بمعنى لم تتزوج، أو بارت الأرض، أي لم تُزرع. أما "الخاسر"، فهو «الذي غبن وباع بضاعته بأقل من تكلفتها» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ٦٤١). "الصفقة" هي البيعة. وعادتهاً تستخدم مفردتا "الخاسر" و"الصفقة" مصاحبة بعضها لبعض؛ لأنّ في البيعة يمكن أن يربح التاجر أو يخسر.

- مطلع الشمس: «فركضنا حيناً طاعنين في مطلع الشمس» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١١٥).

"مطلع الشمس" اسم مكان من طلع. قد ورد هذا التركيب الإضافي في القرآن الكريم في سورة الكهف كاسم للمكان: ﴿حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ﴾ (الكهف ١٨: ٩٠)، أي المكان الذي تشرق وتظهر فيه الشمس، وأيضاً في سورة القدر كاسم للزمان: ﴿سَلَامٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ﴾ (القدر ٩٧: ٥)، أي الوقت الذي تشرق فيه الشمس. ولا يمكن أن نفرص بين المفردتين "مطلع الشمس" لكثرة استعمالهما؛ بينما يمكن القول: "ظهور الشمس" أو "بزوغ الشمس"؛ لكن مفردة "الطلوع" باتت موافقة ومصاحبة لـ"الشمس" أكثر من غيرها. وقد تستعمل "مطلع" مع مفردات أخرى. على سبيل المثال: مطلع الشهر، أي أوله أو مطلع القصيدة بمعنى أول بيت فيها.

- قرع النواقيس: «فسرنا حتى انتهينا إلى أصل جبل دَير حَنَّة، فشقّ سمعي قرع النواقيس» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١٠٤).

«قرع الناقوس بمعنى دقّه وجعله يحدث طنيناً» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ١٨٠١)، وقد يأتي هذا الفعل مصاحباً لمفردات أخرى، ويكوّن معنى جديداً، مثل: قرع الشيء، أي اختاره بالقرعة؛ وقرع الباب: طرقه؛ وقرع الجرس: دقّه وجعله يحدث طنيناً. و"قرع" أكثر تصاحباً وتلازماً لـ"الناقوس" لكثرة استخدامه عند العرب، وهو يشبه قرع الجرس أيضاً؛ لأنه يحدث طنيناً مع الضرب.

- بحبوحه الدار: «البعوضة مليكة... تمشي إلى الملك بنديها وتضرب في بحبوحه داره بطلبها» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ٥٣).

"بحبوحه" بمعنى وسط الشيء وخياره. وقد تأتي هذه المفردة مصاحبة لمفردات أخرى، مثل: "العيش"، وتكون بمعنى سعة العيش ولينه ونعمة وافرة: نشأ في بحبوحه من العيش وهناة. وقد جاء في الحديث النبوي: «فَمَنْ أَرَادَ بُحْبُوحَةَ الْجَنَّةِ لِيَلْزِمَ الْجَمَاعَةَ». والقصد من "بحبوحه الجنة" هي وسط الجنة والمكانة المرموقة منها.

- فرسان الكلام: «ولكنني عدمتُ ببلدي فرسان الكلام، ودهيتُ بأهل الزمان» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١١٦).

«فرس الشخص بالأمر بمعنى أدرك باطنه بالظن الصائب وعلم به» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ١٦٩٠). والقصد من "فرسان الكلام" هم الأشخاص الذين لديهم فصاحة وبلاغة في الكلام، ويجيدون التحدث أفضل من العامة. ممكن أن نعد كلمة "فرسان" كمفردة محورية. لذا، فيمكن تطبيقها على أفراد مختلفة في مجالات متعددة، تشترك في مهارة أو صفة مشتركة. على سبيل المثال، "فرسان القراءة" يمكن أن يشمل الأشخاص الماهرين في القراءة والتفكير النقدي؛ و"فرسان المباراة" يمكن أن يشمل اللاعبين الماهرين في مختلف الرياضات والألعاب؛ و"فرسان الشعر" يمكن أن يشمل الشعراء المبدعين والتميزين في الشعر. فنستطيع القول: إن في "فرسان الكلام" مصاحبة لفظية؛ لأننا لا نستطيع الفكك بينها وجعل مفردة أخرى مكانها.

- لمح البصر: «وقلت: هل حيلة في لقاء من اتفق منهم؟ قال: حتى استأذن شيخنا. وطار عني، ثم انصرف كلمح بالبصر» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ٩١).

«لمح البصر بمعنى سرعة خاطفة، ومضة، طرفة عين» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ٢٠٣٤). لا شك أنّ هذه العبارة أمست من المصاحبات اللفظية التي لا يمكن افتكاكها بسهولة؛ لأنها جاءت في القرآن الكريم في قوله تعالى: ﴿وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ كَلَمْحٍ بِالْبَصَرِ﴾ (القمر ٥٤: ٥٠). فعبارة "لمح البصر" تشير إلى نظرة سريعة ومارة، غالباً ما تكون غير مركزة أو غير مستمرة.

- جذع النخلة: «هَرَّ بِجَذَعِ نَخْلَةِ الْكَلَامِ» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ٨٨).

«جذع النخلة، أي ساق النخلة ونحوها، والجمع أجداع وجذوع» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ٣٥٥). عندما يتصاحب "جذع" مع "النخلة"، يكون بمعنى "ساقها". وقد يستعمل مع مفردات أخرى، كـ "الإنسان" مثلاً. فيكون بمعنى جسمه ما عدا الرأس والرجلين واليدين. نجد في هذه العبارة تناصاً قرآنياً بيناً مع الآية: ﴿وَهَرَّى إِلَيْكَ بِجَذَعِ النَّخْلَةِ تَسَاقُطُ عَلَيْكَ رُطْبًا جَنِيًّا﴾ (مريم ١٩: ٢٥).

- سجع الكهان: «ارمهم يا هذا بسجع الكهان. فعسى أن ينفعك عندهم ويُطِيرَ لَكَ ذِكْرًا فِيهِمْ» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١١٧).

«سَجَعُ فَلَانِ الْكَلَامِ، بمعنى أتى به منشوراً له فواصل كفواصل الشعر، مقفى غير موزون» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ١٠٣٥). وقد ورد في لسان العرب حول "السجع": «سَجَعٌ: تكلم بكلام له فواصل كفواصل الشعر من غير وزن. قال ابن جني: إنما سُمِّيَ سَجَعاً، لاشتباهه أوآخره، وتناسب فواصله، وكسره على سجع» (د.ت، ج ٧، ص ١٢٩). والغرض من "سجع الكهان" ما أورده أحمد مختار عمر في معجم اللغة العربية المعاصرة، أن: «سجع الكهان بمعنى كلامهم غير المفهوم المزوق لاستمالة السامعين» (٢٠٠٨م، ص ١٠٣٥).

- أبناء جنسك: «وقد بلغنا أنك لا تُجَازِي فِي أَبْنَاءِ جِنْسِكَ» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١٢٢).

"أبناء الجنس" بمعنى بني البشر. وقد نرى أنّ مفردة "أبناء" تلازم مفردات أخرى، وفي كلّ تركيب تشكل معنى جديداً. فمثلاً إذا صاحبت "شعب"، تكون بمعنى المواطنين؛ ومع مفردة "الضاد"، تكون بمعنى العرب؛ وإذا جاءت مصاحبة لـ "الشوارع"، تكون بمعنى الأولاد اللقطاء والمشردين؛ ومع "الدهاليز"، تكون بمعنى الأطفال اللقطاء أو اللصوص (موقع المعاني: أبناء). ومعنى عبارة "لا تُجَازِي فِي أَبْنَاءِ جِنْسِكَ" على سبيل الكناية: أنه لا مثل لك بين الناس من حيث العلم والفضل. لذا، فلا يوجد جزء تُجَازِي به.

٢-٣. المصاحبة الاسمية العطفية (بالعلاقة التقابلية)

- نظم ونثر: «فكلامك نظم لا نثر» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١١٦).

«نظم الكلام بمعنى ألفه موزوناً ومقفى» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ٢٢٣٥). و"النثر" يكون مقابلاً له، أي الكلام الذي بلا وزن ولا قافية (المصدر نفسه، ص ٢١٦٧). جاء في لسان العرب حول النظم: «النظم هو التأليف. ونظمت اللؤلؤ، أي جمعته في السلك. والتنظيم مثله. ومنه نظمت الشعر ونظمته. ونظم الأمر على المثل. وكل شيء قرنته بآخر أو ضممت بعضه إلى بعض، فقد نظمته» (د.ت، ج ١٤، ص ٢٩٥). و"النثر" هو: «الكلام الجيد النثر يرسل بلا وزن ولا قافية» (موقع المعاني: نثر). فدائماً ما تأتي هاتان المفردتان معاً بالمعنى التقابلي. فممكّن أن يكون الأديب شاعراً، فهو ينظم الكلام أو يكون كاتباً، فهو ينثر الكلام.

- حرب وسلم / يقظة وحلم: «ووددنا أنا برازخ، لا حرب ولا سلم، ولا يقظة ولا حلم، كفى بذلك إنحاء على الزمن» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ٥٦).

«الحرب هي نقيض السلم، أنثى وابن منظور حَمَلَهَا على معنى القَتْل، أو الهَرْج» (ابن منظور، د.ت، ج ٤، ص ٧٠). "الحرب" و"السلم" دائماً ما تأتيان معاً متضادتين. وهنا استخدم ابن شهيد الحرب، حسب القرائن الموجودة في العبارة، بمعنى العدو؛ و"السلم" بمعنى الصديق، ويقصد أنه ليس صديقاً ولا عدواً؛ ولكنه حاجز بينهما ومحاذٍ. و"اليقظة" في لسان العرب هي نقيض النوم، والفعل "استيقظ"، وهو الانتباه من النوم. جاء ابن شهيد هنا بـ"الحلم" مصاحباً لليقظة بدل النوم، ليشكّل مصاحبة لفظية بين هاتين المفردتين. ومعنى العبارة يكون هكذا: نحن نحب أن نكون محايدين، ولا نكون أعداء، ولا أصدقاء، ولا مستيقظين حذرين، ولا نوم، بل نتخذ بين ذلك سبيلاً.

- الغالي والرخيص: «ورأى الخبيص^١، فقال هذا الغالي الرخيص» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١٢٠).

"الغلاء" هو نقيض "الرخص". "غَلَا السعْر وغيره": ارتفع وازداد عن الحدّ المقبول؛ و"غَلَا فلان في الأمر والدين": تشدّد فيه وجاوز الحد وأفرط. وفي التنزيل العزيز سورة المائدة: ﴿لَا تَعْلُوا فِي دِينِكُمْ﴾ (المائدة ٥: ٧٧)، أي لا تشدوا ولا تفرطوا في أمر الدين. و"الرخيص" هو نقيض "الغالي". "رخص السعر": "هبط". "رخص له في الأمر": سهّله ويسره له (موقع المعاني: رخص). نرى أنّ المفردتين متقابلتان ومتضادتان بمعنى الكلمة. ونجد هذه العبارة في كلام العرب، تُستخدم كمصاحبة ومتلازمة لفظية.

- الأنام والأنعام: «الحمد لله خالق الأنام في بطون الأنعام» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١١٨).

"الأنام": جميع ما على الأرض من الخلق. وقد يشمل الجنّ. وغلبت في الدلالة على البشر. وجاء في القرآن: ﴿وَالْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ﴾ (الرحمن ٥٥: ١٠). و"الأنعام" هي البهائم، كالغنم، والماعز، والحمير، والبقر (عمر، ٢٠٠٨م، ص ٢٢٤٢). فهنا تقابل واضح بين كلمتي أنام وأنعام، من حيث إن "الأنام" ذات عقول، و"الأنعام" عديمة العقول. فدائماً، نرى أن هاتين المفردتين تأتيان مصاحبتين في كثير من النصوص الأدبية، لتعطي القارئ معنى تقابلياً.

- الفروع والأصول: «أيها الغارّ المغرور، كيف تحكّم في الفروع، وأنت لا تحكّم الأصول؟» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١٥١).

«فروع: مفردة فرع، غصن، شعبة ويقابله أصل» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ١٦٩٥). والأصل أساس يُقام عليه. أول الشيء ومادته التي يتكوّن منها: أصل الموضوع. دائماً ما، نجد كلمة "فرع" مصاحبة لـ"أصل" بالعلاقة التضادية. وجاءت هذه المصاحبة في القرآن

١. الحلوى التي تُصنع من الدقيق والعسل.

الكريم أيضاً: ﴿كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ﴾ (إبراهيم ١٤: ٢٤). لكن ما قصده ابن شهيد من "الأصول" هي أصول الشرع والقانون، ومن "الفروع" هي القوانين التابعة للأصول.

٢-٢-٤. المصاحبة الاسمية العطفية (بالعلاقة الترادية)

- شيطان وشيصبان: «أما إن به شيطاناً يهديه، وشيصباناً يأتيه» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ٨٨).

«الشيطان: إبليس، وهو روح شرير مغوٍ بالفساد. شيطان الشاعر: جنّي يلهم الشعر» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ١٢٥٦). «الشيطان» كل عاتٍ متمرّد من الإنس والجن والدوابّ هو شيطان (موقع المعاني: شطن). و«الشيصبان» هو أحد أسماء الشيطان، وهو الشيطان نفسه. «قالوا هو الشيطان الرحيم. والشيصبان: والبلاز والجلأز والجان والغاز والخيتعور: كلها من أسماء الشيطان. والشيصبان: أبو حي من الجنّ» (ابن منظور، د.ت، ج ٨، ص ٧٥). والمقصود من «الشيطان» في هذه العبارة، هو الجنّي الذي يلهم الشعراء في اعتقاد الجاهليين، ويؤلف القصائد، ويلقيها في آذانهم.

- روائح ونوافح / تعبق وتصوك: «حتى انتهينا إلى دير عظيم، تعبق روائح، وتصوك^١ نوافحه» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١٠٥).

لفظة "روائح" مفردتها "رائحة"، ما يُشَمُّ، سواء كان طيباً أو نتناً (عمر، ٢٠٠٨م، ص ٩٥٥). و«النوافح» مفردتها "نفحة"، وهي دفعة الريح طيبة كانت أو خبيثة. لقد نرى أنّ مفردتي "روائح ونوافح" معناهما واحد، وهو الريح سواء أكان طيباً أم نتناً. أما بالنسبة لـ"تعبق وتصوك"، فقد ورد حول "عبق" في لسان العرب: «عَبَقَتِ الرَّائِحَةُ فِي الشَّيْءِ عَبَقًا وَعَبَاقِيَةً: بَقِيَتْ. وَرَجُلٌ عَبَقَ وَامْرَأَةٌ عَبَقَةٌ إِذَا تَطَيَّبَ وَتَعَلَّقَ بِهِ الطَّيِّبُ، فَلَا يَذْهَبُ عَنْهُ رِيحُهُ أَيَّامًا» (د.ت، ج ١٠، ص ١٧). وفي معجم المعاني حول فعل "تصوك": «صاك الطيب ونحوه: عَبَقَ؛ تصوَّكَ بالمسك ونحوه بمعنى تطيب به» (موقع المعاني: صوك). وهذان الفعلان أتيا بنفس المعنى. وهذا الترادف الذي جاء به ابن شهيد، يفيد التأكيد في الكلام، أي أنّ رائحة المكان كانت منتشرة في كل الأرجاء، حيث إنها ملأت الفضاء.

- الفرح والمرح: «وهذا الفعل معروف من الإوزّ عند الفرح والمرح» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١٥١).

«الفرح بمعنى الابتهاج وانسراح الصدر» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ١٦٨٥). و«المرح: شدة الفرح والنشاط حتى يجاوز قدره. وقيل: المرح التبخر والاختيال. وفي التنزيل: ﴿وَلَا تَمْسُ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا﴾، أي متبخترًا مختالًا. وقيل: المرح الأثر والبطر» (ابن منظور، د.ت، ج ١٤، ص ٤٨). وهذه المصاحبة أيضاً وردت في قوله تعالى بصورة فعليّ "تفرحون وتمرحون": ﴿ذَلِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَمْرَحُونَ﴾ (الغافر ٤٠: ٧٥). فنرى أنّ العرب في كلامهم يستخدمون "الفرح" مصاحباً لـ"المرح"، وأن هاتين المفردتين متصاحبتان في كلّ الأحوال.

- شذر ومذر / شغر وبغر: «فَنَثَرْنَا شَذَرَ مَذَرَ وَفَرَقْنَا شَغَرَ بَغَرَ» (ابن شهيد، ١٩٩٦م، ص ١٢٢).

«شذر ومذر تركيب، يفيد به التفرق والتشتت. فلا يقال في الإقبال. ولفظة مذر جاءت للاتباع^٢: ذهب القوم شذر مذر: ذهبوا مذاهب شتى» (عمر، ٢٠٠٨م، ص ١١٨٠). وقد ورد في لسان العرب حول هذا التركيب: «المذر في اللغة: الفساد، وذهب القوم شذر مذر، أي متفرقين. ويقال: تفرقت إبلة شذر مذر. وشذر مذر إذا تفرقت في كل وجه، ومذر اتباع. ورجل هذر مذر: اتباع» (د.ت، ج ١٤، ص ٤٢).

١. تعبق.

٢. الاتباع: توالي لفظين، يتفان في الوزن والروي بقصد تقوية المعنى. والثاني بمعنى الأول أو غير ذي معنى ولا يستعمل منفرداً.

و"الشعر": "البعد". «ويقال: تفرقت الإبل وذهب القوم شجر بغير. وذهب القوم شجر مغر وشجر بغير، أي متفرقين في كل وجه» (المصدر نفسه، ج ٢، ص ١١٨). نرى أنّ كلا التركيبين في كلام العرب مترادفان. وهذا التابع والترادف جاء لتأكيد المعنى. وابن شهيد كسائر الأدباء والشعراء لم يكن غافلاً عن تلك التراكيب والمصطلحات، بل استخدمها في نثره، عند الحاجة إليها.

الخاتمة

أهم النتائج التي توصل إليها البحث هي كالاتي:

- يشير المقال إلى أن ابن شهيد استخدم مجموعة متنوعة من المصاحبات اللفظية في كتاباته. وتشير النتائج إلى أنه يميل إلى استخدام المصاحبة اللفظية من النوع الفعل والمفعول، ثم المصاحبة الاسمية من النوع الوصفية، ثم الإضافية بنسبة أكبر من غيرها من المصاحبات.

- يشير المقال إلى أن استخدام ابن شهيد للمصاحبات اللفظية يرتبط بالبلاغة القديمة. يستنتج من الدراسة أنه يعود في استخداماته إلى اللغة الدينية كالقرآن الكريم، حيث نجد أنّه عند توظيف المصاحبات، يتناصّ مع نص القرآن تناصاً واضحاً، مثل استخدام "جذع النخلة"، و"العذاب الأليم"، و"الريح العقيم"، و"مطلع الشمس" وغيرها. بعبارة أخرى، يعتمد ابن شهيد على عبارات وتعابير قديمة وتقليدية مشتقة من النصوص الدينية والأدبية القديمة.

- يشير المقال إلى أن استخدامات ابن شهيد للمصاحبات اللفظية تظهر توافقاً مع النصوص الفصيحة القديمة، مثل الكتب الدينية والأدبية. هذا يعني أنه يلتزم بالأساليب والتعابير القديمة، ويتفق معها في كتاباته، دون تجديد أو تحديث.



المصادر والمراجع

✽ القرآن الكريم.

أ. العربية

- آباد، مرضية. (١٤٢٥هـ). «ابن شهيد الأندلسي شاعراً وناقداً وناثراً». *مجلة دراسات في العلوم الإنسانية*. ع ٣٤. ص ٤٢ - ٥٤.
- ابن دريد، أبو بكر محمد بن الحسن. (١٩٨٧م). *جمهرة اللغة*. تحقيق رمزي منير بعلبكي. بيروت: دار العلم للملايين.
- ابن شهيد، أبو عامر أحمد بن عبد الملك. (١٩٩٦م). *التوابع والزوابع*. تحقيق بطرس البستاني. بيروت: دار صادر.
- ابن فارس، أبو الحسين أحمد بن فارس. (١٩٧٩م). *مقاييس اللغة*. بيروت: دار الفكر.
- ابن منظور، أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم. (د.ت). *لسان العرب*. القاهرة: دار المعارف.
- أبو الرب، محمد عبد الله صالح. (٢٠١٧م). «المتلازمات اللفظية». *مجلة الجامعة الإسلامية للبحوث الإنسانية*. ع ٢٥. ص ٧٦ - ٨٩.
- الأسدي، سعد فاضل عباس. (٢٠٢٢م). *العناصر النحوية المتلازمة في لغة القرآن الكريم*. رسالة الماجستير. كلية العلوم الإسلامية. جامعة كربلاء.
- الحسيني، محمد عبد الفتاح. (٢٠٠٧م). *المصاحبة اللغوية وأثرها في تحديد الدلالة في القرآن الكريم*. أطروحة الدكتوراه. كلية الدراسات الإسلامية والعربية. جامعة الأزهر.
- داود، محمد. (١٤٢٣هـ). *القرآن الكريم وتفاعل المعاني*. القاهرة: دار غريب.

- الدسوقي، إبراهيم. (١٤٢٠هـ). «المصاحبة اللفظية وتطور اللغة». *مجلة كلية دارالعلوم*. ع ٢٥. ص ٢٧٩ - ٣٢٨.
- الدوري، محمد ياس الخضر. (٢٠٠٥م). *دقائق الفروق اللغوية في البيان القرآني*. بيروت: دار الكتب العلمية.
- سيف، طاهر؛ وعبد الحميد الصباحي. (٢٠٢١م). «الصورة الدرامية في رسالة التوابع والزوابع لابن شهيد الأندلسي». *مجلة الآداب*. ع ١٢. ص ٣٦٣ - ٤٠٢.
- علي، محمد محمد يونس. (٢٠٠٤م). *مقدمة في علمي الدلالة والتخاطب*. بيروت: دار الكتب الجديد المتحدة.
- عمر، أحمد مختار. (١٩٩٨م). *علم الدلالة*. ط ٥. القاهرة: عالم الكتب.
- _____ . (٢٠٠٨م). *معجم اللغة العربية المعاصرة*. القاهرة: عالم الكتب.
- غزالة، حسن. (٢٠٠٤م). «ترجمة المتلازمات اللفظية». *مجلة ترجمان*. ع ١. ص ٧ - ٤٤.
- _____ . (٢٠٠٧م). *قاموس دارالعلم للمتلازمات اللفظية*. بيروت: دار العلم للملايين.
- فاطمة الزهراء، عطية. (٢٠١٠م). «ابن شهيد الأندلسي: سيرته ومكانته الأدبية». *مجلة مخبر*. ع ٦. ص ٣١٥ - ٣٤٥.
- المغربي، القاضي نعمان (١٤٠٣هـ). *شرح الأخبار في فضائل الأئمة الأطهار*. قم: مؤسسة النشر الإسلامي.
- منصور، رمضان السيد رمضان. (٢٠٢٣م). «المصاحبة اللفظية اللغوية وأثرها في التماسك المعجمي». *مجلة الدرابة لجامعة الأزهر*. ع ٢٣. ص ١٨٥ - ٢٢٤.
- ميرزاوي الحسيني، سيد محمود؛ علي نظري، ويونس وليثي. (١٣٩٤هـ ش). «المصاحبة اللفظية في شعر امرئ القيس». *مجلة بحوث في اللغة العربية*. ع ١٣. ص ٩١ - ١١٠.
- يوسف، محمد حسن. (١٩٩٧م). *كيف تترجم*. الكويت: شركة معاهد التدريب والتعليم الأهلي.

ب. الفارسية

صفوي، كوروش. (١٤٠١هـ ش). *درآمدی بر نشانه شناسی*. ج ٧. تهران: سوره مهر.

ج. المواقع الإلكترونية

موقع المعاني.